**KRAFT&DELE • X-SERIES 18V SYSTEM**

VYSOCE SVÍTIVÉ AKUMULÁTOROVÉ OSVĚTLENÍ PRO AUTOSERVISY, STAVBY A DÍLNY

# AKUMULÁTOROVÁ LED DÍLENSKÁ SVÍTILNA 18 V

**MODEL: KD1755 (HL-FL07LI-1180) • 300 LM • POLOHOVATELNÁ HLAVA 0–110° • HÁK**




| NAPÁJECÍ NAPĚTÍ | SVĚTELNÝ TOK | SKLON HLAVY | DOBA SVÍCENÍ |
|---|---|---|---|
| **18 V DC** | **300 lm** | **0–110°** | **až 20 h** |
| Systém X-SERIES | Jasné bílé světlo | 7 aretačních poloh | S akumulátorem 4,0 Ah |

## KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY

- **Úsporná LED technologie:** Poskytuje intenzivní homogenní světelný kužel s minimální spotřebou proudu.
- **Plná kompatibilita X-SERIES:** Využívá jednotný 18V Li-Ion akumulátor sdílený s celou řadou Kraft&Dele.
- **Stabilní stojací základna:** Po nasazení akumulátoru svítilna pevně stojí na rovném povrchu jako reflektor.
- **Variabilní polohování reflektoru:** Hlavu lze sklopit v rozsahu 0° až 110° pro optimální osvětlení pracoviště.
- **Výklopný kovový závěsný hák:** Umožňuje bezpečné zavěšení pod kapotu automobilu, na trubku či žebřík.
- **Lehká a odolná konstrukce:** Hmotnost pouze cca 0,35 kg a protiskluzový SoftGrip povrch pro snadné přenášení.

**Oficiální česká technická dokumentace a uživatelská příručka**
Vydáno v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/35/EU (LVD) a 2014/30/EU (EMC).

**AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE PRO ČESKOU REPUBLIKU**

## 1. Všeobecné bezpečnostní předpisy pro akumulátorová LED svítidla

Tento návod k obsluze obsahuje základní bezpečnostní instrukce, technické parametry a provozní pokyny pro akumulátorovou dílenskou LED svítilnu Kraft&Dele KD1755 (HL-FL07Li-1180). Svítilna je navržena pro osvětlení pracovních prostorů v dílnách, autoservisech, na staveništích a v domácnostech. Seznámení se s obsahem této příručky je nezbytné pro bezpečný a bezporuchový provoz.

> **VÝSTRAHA PŘED POŠKOZENÍM ZRAKU INTENZIVNÍM SVĚTLEM:** LED reflektor vyzařuje vysoce koncentrované bodové světlo! **Nikdy se nedívejte přímo do zapnutého LED reflektoru z bezprostřední blízkosti** a nesměřujte světelný kužel do očí jiných osob ani zvířat! Hrozí oslnění a poškození sítnice.

### 1.1 Bezpečnost pracovního prostoru

- Svítilnu používejte na stabilním a suchém podkladu. Při zavěšení na hák se ujistěte, že je nosný bod dostatečně pevný.
- Se svítilnou nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, v bezprostřední blízkosti těkavých hořlavých plynů nebo kapalin.
- Chraňte svítidlo před přímým deštěm a vodní tříští. Přístroj není určen k ponoření pod vodu.
- Udržujte svítilnu mimo dosah dětí a nepoučených osob.

### 1.2 Bezpečnost akumulátorového systému X-SERIES

- Základní balení KD1755 **neobsahuje akumulátor ani nabíječku**. K napájení používejte výhradně originální 18V Li-Ion akumulátory řady X-SERIES (2,0 Ah nebo 4,0 Ah).
- Akumulátor chraňte před teplem nad 45 °C, přímým sluncem a otevřeným ohněm – hrozí exploze článků.
- Kontakty baterie chraňte před náhodným zkratováním kovovými předměty (dráty, šroubky, klíče).
- Nabíjení provádějte výhradně v suchém interiéru při teplotách +10 °C až +40 °C s originální rychlonabíječkou X-SERIES.

### 1.3 Pokyny k provoznímu zacházení

- Během svícení nikdy **nezakrývejte přední sklo svítilny hadry, papírem ani fóliemi** – teplo vyzařované diodou může způsobit přehřátí a poškození optiky!
- Při nastavování sklonu hlavy netlačte přes doraz – otáčejte hlavou plynule přes západky.

## 2. Specifická bezpečnostní pravidla & přehled piktogramů

Správné používání optické hlavy a šetrná péče o Li-Ion baterii zajišťují stálý světelný výkon a dlouhou životnost svítidla.

### 2.1 Specifická pravidla pro dílenská LED svítidla

- **Tepelný odvod z reflektoru:** Hliníkový chladič za LED čipem efektivně rozptyluje teplo do okolí. Udržujte žebrování čisté bez nánosů oleje a prachu.
- **Závěsný mechanismus:** Kovový výklopný hák používejte pouze k zavěšení samotné svítilny s akumulátorem. Na hák nezavěšujte žádné další předměty ani nářadí.
- **Vyjmutí akumulátoru při přepravě:** Při převozu v montážní brašně nebo kufru vždy vyjměte akumulátor ze svítilny, aby nedošlo k nechtěnému sepnutí spínače a vybití baterie.
- **Ochrana proti hlubokému vybití:** Pokud světlo začne viditelně slábnout, svítilnu ihned vypněte a akumulátor dobijte.

**VÝDRŽ SVÍCENÍ DLE AKUMULÁTORU:** Se standardním akumulátorem X-SERIES 2,0 Ah vydrží svítilna svítit nepřetržitě cca **10 hodin**. S velkokapacitním akumulátorem 4,0 Ah dosahuje doba nepřetržitého svitu až **20 hodin**!

### 2.2 Význam bezpečnostních piktogramů

| Symbol | Název označení | Význam a bezpečnostní instrukce |
|---|---|---|
| **18 V DC** | Stejnosměrné napětí | Napájení ze systémového lithium-iontového akumulátoru 18 V. |
| **LED** | Světelný zdroj | Vysoce efektivní LED technologie s dlouhou životností >50 000 h. |
| **Návod** | Čtěte návod k obsluze | Povinnost seznámit se s pokyny k obsluze a údržbě před započetím práce. |
| **Nehledět do zdroje** | Ochrana zraku | Zákaz přímého pohledu do světelného zdroje z krátké vzdálenosti. |
| **Chraňte před vodou** | Suché prostředí | Zařízení nepoužívejte za hustého deště a neponořujte do vody. |
| **Li-Ion** | Recyklace akumulátoru | Vyřazené akumulátory odevzdejte do autorizovaného sběru. |

## 3. Technické parametry & konstrukční uspořádání

| Technická specifikace svítilny KD1755 | |
|---|---|
| **Tovární označení modelu** | **KD1755** (tovární kód HL-FL07Li-1180) |
| **Jmenovité napájecí napětí** | **18 V DC** (stejnosměrné) |
| **Akumulátorová platforma** | KRAFT&DELE X-SERIES (Li-Ion 18 V) |
| **Světelný zdroj** | Vysoce svítivý LED modul (3 W) |
| **Maximální světelný tok** | **300 lumenů (lm)** |
| **Teplota chromatičnosti** | 6 000 K (studená bílá pro vysoký kontrast) |
| **Rozsah polohování hlavy** | **0° až 110°** (7 aretovaných pozic) |
| **Závěsný prvek** | Otočný výklopný kovový hák 360° |
| **Orientační doba svícení (2,0 Ah)** | cca 10 hodin nepřetržitého svitu |
| **Orientační doba svícení (4,0 Ah)** | cca 20 hodin nepřetržitého svitu |
| **Třída ochrany / Krytí** | Třída III (bezpečné malé napětí) / IP20 |
| **Hmotnost zařízení** | cca 0,35 kg (bez akumulátoru) |




Schéma polohovací hlavy, háku a spínače KD1755

### 3.1 Popis hlavních konstrukčních prvků svítilny

**1. Polohovací LED hlava:** Obsahuje reflektor s krycím sklem a chladičem.
**2. Odolná polykarbonátová čočka:** Odolná proti nárazu a poškrábání.
**3. Aretační kloub hlavy:** Umožňuje nastavení v 7 pevných krocích od 0° do 110°.
**4. Kolébkový spínač:** Pohodlný spínač v dosahu palce pro zapnutí a vypnutí.
**5. Výklopný kovový hák:** Plně otočný o 360° pro zavěšení pod kapotu či na trubku.
**6. Ergonomická SoftGrip rukojeť:** Pryžový povrch zabraňující vyklouznutí z ruky.
**7. Patice akumulátoru X-SERIES:** Široká základna pro stabilní postavení na stůl.
**8. Odolné ABS tělo:** Nárazuvzdorný plast chránící vnitřní kabeláž.

## 4. Příprava akumulátoru, zapnutí & polohování svítilny

Před jakoukoliv údržbou, čištěním krycího skla nebo skladováním **vždy vyjměte akumulátor ze svítilny!**

### 4.1 Příprava a vložení akumulátoru X-SERIES

1. Pro vyjmutí akumulátoru stiskněte aretační tlačítko na baterii a vysuňte ji z vodicích kolejniček svítilny.
2. Připojte akumulátor do nabíječky X-SERIES. Po nabití svítí kontrolka zeleně.
3. Zasuňte akumulátor do patice svítilny, dokud aretační západka slyšitelně nezacvakne. Široká spodní strana akumulátoru slouží jako stabilní základna při postavení na zem.

### 4.2 Zapnutí a vypnutí svítilny

- Stiskněte kolébkový spínač umístěný na horní části rukojeti do polohy I (ZAPNUTO). LED reflektor se okamžitě rozsvítí plným výkonem 300 lm.
- Pro vypnutí přepněte spínač do polohy 0 (VYPNUTO).

### 4.3 Nastavení úhlu sklonu hlavy svítilny

Hlava reflektoru je uložena v masivním ozubeném kloubu s aretačními polohami:

- Uchopte tělo svítilny jednou rukou a druhou rukou naklápějte hlavu do požadovaného úhlu v rozsahu **0° (rovně dopředu) až 110° (mírně vzad)**.
- Kloub má 7 zřetelných aretačních poloh, které bezpečně udrží zvolený úhel i při otřesech.

### 4.4 Použití výklopného závěsného háku

- V horní části těla svítilny je zapuštěn kovový závěsný hák.
- Hák vyklopte nahoru a otočte jej do požadovaného směru.
- Zavěste svítilnu na výztuhu kapoty automobilu, kabelové vedení nebo lešení a natočte světelný kužel přímo na pracovní plochu.

**POZOR NA ZAHŘÍVÁNÍ PŘI DLOUHÉM SVÍCENÍ:** Hliníkový rámeček kolem čočky se při dlouhotrvajícím provozu zahřívá. Je to přirozený jev odvodu tepla z LED diody. Nedotýkejte se čočky bezprostředně po vypnutí.

## 5. Praktické využití v autoservisu, dílně a na stavbě

Díky své univerzálnosti, nízké hmotnosti a dlouhé době provozu představuje KD1755 nepostradatelného pomocníka při montážních pracích.

### 5.1 Práce pod kapotou a na podvozku automobilu

- Při diagnostice motoru vyklopte závěsný hák a zavěste svítilnu na zámek kapoty nebo vzpěru. Hlava sklopená pod úhlem cca 45° dokonale osvítí celý motorový prostor bez oslňování mechanika.
- Při práci pod vozidlem na zvedáku položte svítilnu na podlahu s akumulátorem jako stabilním podstavcem a vytočte hlavu kolmo vzhůru (úhel 90°) na nápravu či převodovku.
- Bílé světlo o teplotě 6 000 K usnadňuje čtení barevného kódování vodičů elektroinstalace vozidla.

### 5.2 Montážní práce v elektroinstalacích a sádrokartonech

- Při zapojování domovních rozvaděčů bez přívodu síťového napětí postavte svítilnu na štafle nebo zavěste na rám rozvaděče.
- Kompaktní tělo umožňuje vložení svítilny do revizních šachet, podhledů a instalačních kanálů.

### 5.3 Ochrana akumulátoru před hlubokým vybitím

- Li-Ion články akumulátoru nesmí být vybíjeny pod napětí 2,5 V na článek.
- Svítilna je vybavena elektronickou ochranou, která při poklesu napětí baterii odpojí. Po zhasnutí svítilnu znovu nezapínejte a akumulátor ihned nabijte.

## 6. Údržba svítilny, péče o baterii & řešení potíží

Pravidelná údržba krycího skla a péče o kontakty baterie zaručují stálý světelný výkon a dlouhou spolehlivost.

### 6.1 Čištění optiky a plastového pláště

- Krycí polykarbonátové sklo otírejte měkkým antistatickým hadříkem z mikrovlákna. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí písky, které by sklo poškrábaly.
- Plastové tělo čistěte vlhkým hadříkem s neutrálním mýdlem. Zamezte vniknutí kapalin do vnitřku spínače a bateriové patice.
- Kontakty patice udržujte suché, čisté a bez stop koroze.

### 6.2 Správné skladování akumulátoru

- Akumulátory skladujte v suchém prostředí při teplotách +10 °C až +25 °C.
- Při delším nepoužívání skladujte baterii nabitou na cca 50–70 % a každých 6 měsíců ji dobijte.

### 6.3 Diagnostická tabulka možných závad a jejich řešení

| Příznak závady | Pravděpodobná příčina | Doporučené řešení |
|---|---|---|
| **Svítilna se po stisknutí nerozsvítí** | Zcela vybitý akumulátor.<br>Akumulátor není správně docvaknutý v patici.<br>Znečištěné kontakty patice. | Dobijte akumulátor v nabíječce X-SERIES.<br>Zasuňte akumulátor na doraz do západky.<br>Očistěte kontakty suchým hadříkem. |
| **Světlo bliká nebo po chvíli zhasne** | Téměř vybitý akumulátor (podpěťová ochrana).<br>Špatný dotyk v aretaci akumulátoru. | Vyměňte akumulátor za plně nabitý.<br>Zkontrolujte správné usazení v kolejničkách. |
| **Hlava nedrží v nastaveném úhlu** | Opotřebovaný nebo poškozený aretační kloub. | Oprava / výměna v autorizovaném servisu. |

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

vydané podle mezinárodních norem ISO/IEC Guide 22 a ČSN EN ISO/IEC 17050-1

**Zplnomocněný zástupce výrobce:** FOREINTRADE SP. Z O.O.
**Sídlo zástupce:** ul. Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa, Polsko
**Identifikační údaje o výrobku:**
• Název výrobku: Akumulátorová dílenská LED svítilna 18 V (Latarka LED akumulatorowa)
• Obchodní označení / Typ: **KRAFT&DELE X-SERIES KD1755 (HL-FL07Li-1180)**
• Technické parametry: 18 V DC, 300 lm, úhel hlavy 0–110°, Třída III, IP20

**Výše popsané zařízení splňuje veškerá příslušná ustanovení těchto evropských směrnic:**
• **2014/35/EU** – Směrnice o harmonizaci právních předpisů týkajících se elektrických zařízení (LVD)
• **2014/30/EU** – Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
• **2011/65/EU** a novela **2015/863/EU** – Směrnice o omezení používání nebezpečných látek (RoHS 2)

**Harmonizované evropské technické normy použité při posuzování shody:**
• EN 60598-1:2015 • EN 60598-2-4:1997 • EN 62471:2008 (Fotobiologická bezpečnost světelných zdrojů)
• EN 55015:2013+A1:2015 • EN 61547:2009 • EN 50581:2012

**Osoba pověřená sestavením a archivací technické dokumentace:** Kamila Cieplak, Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa

Místo a datum vydání:
**Varšava, 05. 06. 2017**

Jméno a funkce oprávněné osoby:
**Kamila Cieplak, zmocněnec výrobce**

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (CZ / SK)

Na zařízení je poskytována standardní zákonná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající dle OZ) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO). Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady prokázané v záruční době. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (uhlíkové kartáče, vrtáky, sekáče, brusné kotouče, lišty, akumulátory), škody vzniklé neodborným zásahem, přetížením nebo zanedbáním předepsané údržby.

### DOVOZCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výhradní distribuce a autorizovaný záruční servis: FOREINTRADE Sp. z o.o., Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa, Polsko.
**Likvidace elektroodpadu a akumulátorů:** Zařízení a akumulátory nesmí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu (směrnice WEEE 2012/19/EU a směrnice o bateriích 2006/66/ES). Odevzdejte je na určených sběrných místech k ekologické recyklaci.

### EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

| Datum | Typ úkonu (Revize / Servis) | Zjištěný stav / Provedené výměny dílů | Razítko a podpis servisu |
|---|---|---|---|
| | Předprodejní kontrola | Kompletnost balení, vizuální stav, zkouška chodu | |
| | Garanční prohlídka | | |
| | Pravidelná revize | | |